

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH Rudolf-Wissell-Str. 28a 37079 Göttingen

Gemeindevorstand Berkatal
Berkastr. 54
37297 Berkatal

GEMEINDE BERKATAL

- 1. Sep. 2011

Az.: 815-

Prüfbericht 1211861
Auftrags Nr. 2036146
Kunden Nr. 1369000

Herr Lutz Alburg
Telefon +49 551 / 52203-15
Fax +49 551 / 52203-88

Environmental Services

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH
Rudolf-Wissell-Str. 28a
37079 Göttingen



Göttingen, den 30.08.2011

Ihr Auftrag/Projekt: Routine- u. periodische Untersuchung
Ihr Bestellzeichen: .
Ihr Bestelldatum: 16.08.2011

Prüfzeitraum von 16.08.2011 bis 30.08.2011
erste laufende Probenummer 110497895
Probeneingang am 16.08.2011

Sehr geehrte Damen und Herren,

nachstehend erhalten Sie die Analysenergebnisse zu den Untersuchungen Ihrer Probe(n).

Wir bitten Sie, die Ergebnisse auszuwerten und stehen Ihnen für Rückfragen gerne zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen

SGS INSTITUT FRESENIUS


Lutz Alburg
Customer Service


Mohamed El Hamdaoui
Customer Service

Seite 1 von 7

Routine- u. periodische Untersuchung

Prüfbericht Nr. 1211861

Seite 3 von 7

Auftrag Nr. 2036146

30.08.2011

Probe 110497895

37297 Berkatal, OT Frankenhain

Fortsetzung

Ortsnetz, Waldstraße 10, EG, WC, Waschbecken

636002010020901

Parameter	Einheit	Ergebnis	Bestimmungs- grenze	Methode	Lab	Grenzwert
Anlage 3, Indikatorparameter						
Aluminium	mg/l	< 0,02	0,02	DIN EN ISO 11885	HE	0,2
Chlorid	mg/l	9,4	0,5	DIN EN ISO 10304-1	HE	250
Eisen, ges.	mg/l	< 0,01	0,01	DIN EN ISO 11885	HE	0,2
Mangan	mg/l	< 0,005	0,005	DIN EN ISO 17294-2	HE	0,05
Natrium	mg/l	6,3	0,5	DIN EN ISO 11885	HE	200
TOC	mg/l	0,8	0,2	DIN EN 1484	HE	
Oxidierbarkeit als Sauerstoff-Verbrauch	mg/l	0,48	0,08	DIN EN ISO 8467	HE	5
KMnO ₄ -Verbrauch	mg/l	1,9	0,3	DIN EN ISO 8467	HE	
Sulfat	mg/l	71	1	DIN EN ISO 10304-1	HE	240

Beurteilung:

Richtwert eingehalten

Probe 110497896 Probenmatrix Trinkwasser
 37297 Berkatal, OT Frankershausen
 Ortsnetz, Gemeindeverwaltung, WC, Waschbecken
 636002020020901

Eingangsdatum 16.08.2011 Eingangsart von uns entnommen
 Entnahmedatum 16.08.2011 11:55:00 Uhr Probenehmer AWIA, TST

Parameter	Einheit	Ergebnis	Bestimmungs- grenze	Methode	Lab Grenzwert
-----------	---------	----------	------------------------	---------	---------------

Untersuchung gemäß Anlage 2 Teil 1, Teil 2 und Anlage 3
 TrinkwV 2001 ohne PSM und Tritium/Gesamtrichtdosis

Anlage 2, Teil II

Antimon	mg/l	< 0,001	0,001	DIN EN ISO 17294-2 HE	0,005
Arsen	mg/l	0,003	0,001	DIN EN ISO 17294-2 HE	0,01
Blei	mg/l	< 0,001	0,001	DIN EN ISO 17294-2 HE	0,025
Cadmium	mg/l	< 0,0005	0,0005	DIN EN ISO 17294-2 HE	0,005
Kupfer	mg/l	0,023	0,005	DIN EN ISO 17294-2 HE	2
Nickel	mg/l	< 0,002	0,002	DIN EN ISO 17294-2 HE	0,02
Nitrit	mg/l	< 0,02	0,02	DIN EN ISO 10304-1 HE	0,5
Benzo(a)pyren	µg/l	< 0,002	0,002	DIN EN ISO 17993 HE	0,01
Benzo(b)fluoranthen	µg/l	< 0,002	0,002	DIN EN ISO 17993 HE	
Benzo(k)fluoranthen	µg/l	< 0,002	0,002	DIN EN ISO 17993 HE	
Benzo(g,h,i)perylen	µg/l	< 0,002	0,002	DIN EN ISO 17993 HE	
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	< 0,002	0,002	DIN EN ISO 17993 HE	
Summe PAK nach TVO	µg/l	-		DIN EN ISO 17993 HE	0,1
Trichlormethan	µg/l	< 0,5	0,5	DIN EN ISO 10301 HE	
Bromdichlormethan	µg/l	< 0,5	0,5	DIN EN ISO 10301 HE	
Dibromchlormethan	µg/l	< 0,5	0,5	DIN EN ISO 10301 HE	
Tribrommethan	µg/l	< 0,5	0,5	DIN EN ISO 10301 HE	
Summe der Trihalogenmethane	µg/l	-	0,5	DIN ISO 22155 HE	50
Chlorethen	µg/l	< 0,3	0,3	DIN EN ISO 10301 HE	0,5

Routine- u. periodische Untersuchung

Prüfbericht Nr. 1211861

Seite 5 von 7

Auftrag Nr. 2036146

30.08.2011

Probe 110497896

37297 Berkatal, OT Frankershausen

Fortsetzung

Ortsnetz, Gemeindeverwaltung, WC, Waschbecken

636002020020901

Parameter	Einheit	Ergebnis	Bestimmungs- grenze	Methode	Lab	Grenzwert
Anlage 3, Indikatorparameter						
Aluminium	mg/l	< 0,02	0,02	DIN EN ISO 11885	HE	0,2
Chlorid	mg/l	7,8	0,5	DIN EN ISO 10304-1	HE	250
Eisen, ges.	mg/l	0,02	0,01	DIN EN ISO 11885	HE	0,2
Mangan	mg/l	< 0,005	0,005	DIN EN ISO 17294-2	HE	0,05
Natrium	mg/l	6,1	0,5	DIN EN ISO 11885	HE	200
TOC	mg/l	0,6	0,2	DIN EN 1484	HE	
Oxidierbarkeit als Sauerstoff-Verbrauch	mg/l	0,60	0,08	DIN EN ISO 8467	HE	5
KMnO ₄ -Verbrauch	mg/l	2,4	0,3	DIN EN ISO 8467	HE	
Sulfat	mg/l	50	1	DIN EN ISO 10304-1	HE	240

Beurteilung:

Richtwert eingehalten

Probe 110497897 Probenmatrix Trinkwasser
 37297 Berkatal, OT Hitzerode
 Ortsnetz, Druckerhöhungsanlage, Waschbecken
 636002030020901
 Eingangsdatum 16.08.2011 Eingangsart von uns entnommen
 Entnahmedatum 16.08.2011 14:00:00 Uhr Probenehmer AWIA, TST

Parameter	Einheit	Ergebnis	Bestimmungs- grenze	Methode	Lab Grenzwert
-----------	---------	----------	------------------------	---------	---------------

Untersuchung gemäß Anlage 2 Teil 1, Teil 2 und Anlage 3
 TrinkwV 2001 ohne PSM und Tritium/Gesamtrichtdosis

Anlage 2, Teil II

Antimon	mg/l	< 0,001	0,001	DIN EN ISO 17294-2 HE	0,005
Arsen	mg/l	0,002	0,001	DIN EN ISO 17294-2 HE	0,01
Blei	mg/l	0,001	0,001	DIN EN ISO 17294-2 HE	0,025
Cadmium	mg/l	0,0006	0,0005	DIN EN ISO 17294-2 HE	0,005
Kupfer	mg/l	0,022	0,005	DIN EN ISO 17294-2 HE	2
Nickel	mg/l	0,003	0,002	DIN EN ISO 17294-2 HE	0,02
Nitrit	mg/l	< 0,02	0,02	DIN EN ISO 10304-1 HE	0,5
Benzo(a)pyren	µg/l	< 0,002	0,002	DIN EN ISO 17993 HE	0,01
Benzo(b)fluoranthen	µg/l	< 0,002	0,002	DIN EN ISO 17993 HE	
Benzo(k)fluoranthen	µg/l	< 0,002	0,002	DIN EN ISO 17993 HE	
Benzo(g,h,i)perylene	µg/l	< 0,002	0,002	DIN EN ISO 17993 HE	
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	< 0,002	0,002	DIN EN ISO 17993 HE	
Summe PAK nach TVO	µg/l	-		DIN EN ISO 17993 HE	0,1
Trichlormethan	µg/l	< 0,5	0,5	DIN EN ISO 10301 HE	
Bromdichlormethan	µg/l	< 0,5	0,5	DIN EN ISO 10301 HE	
Dibromchlormethan	µg/l	< 0,5	0,5	DIN EN ISO 10301 HE	
Tribrommethan	µg/l	< 0,5	0,5	DIN EN ISO 10301 HE	
Summe der Trihalogenmethane	µg/l	-	0,5	DIN ISO 22155 HE	50
Chlorethen	µg/l	< 0,3	0,3	DIN EN ISO 10301 HE	0,5

Routine- u. periodische Untersuchung

Prüfbericht Nr. 1211861

Seite 7 von 7

Auftrag Nr. 2036146

30.08.2011

Probe 110497897

37297 Berkatal, OT Hitzeroide

Fortsetzung

Ortsnetz, Druckerhöhungsanlage, Waschbecken

636002030020901

Parameter	Einheit	Ergebnis	Bestimmungs- grenze	Methode	Lab	Grenzwert
Anlage 3, Indikatorparameter						
Aluminium	mg/l	< 0,02	0,02	DIN EN ISO 11885	HE	0,2
Chlorid	mg/l	26,6	0,5	DIN EN ISO 10304-1	HE	250
Eisen, ges.	mg/l	0,03	0,01	DIN EN ISO 11885	HE	0,2
Mangan	mg/l	< 0,005	0,005	DIN EN ISO 17294-2	HE	0,05
Natrium	mg/l	9,3	0,5	DIN EN ISO 11885	HE	200
TOC	mg/l	0,6	0,2	DIN EN 1484	HE	
Oxidierbarkeit als Sauerstoff-Verbrauch	mg/l	0,60	0,08	DIN EN ISO 8467	HE	5
KMnO ₄ -Verbrauch	mg/l	2,4	0,3	DIN EN ISO 8467	HE	
Sulfat	mg/l	49	1	DIN EN ISO 10304-1	HE	240

Beurteilung:

Richtwert eingehalten